

# **Comité Preparatorio de la Conferencia de las Partes de 2015 Encargada del Examen del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares**

29 de abril de 2014  
Español  
Original: inglés y ruso

---

## **Tercer período de sesiones**

Nueva York, 28 de abril a 9 de mayo de 2014

## **Memorando de la Federación de Rusia de la Cumbre de Seguridad Nuclear de 2014**

### **Documento de trabajo presentado por la Federación de Rusia**

La Federación de Rusia asigna gran importancia al desarrollo de la energía nuclear y a la utilización de las tecnologías nucleares para fines no energéticos. Creemos que la utilización de la energía nuclear con fines pacíficos garantiza un suministro de energía fiable para las necesidades humanas en aras del desarrollo sostenible.

La Conferencia Ministerial Internacional sobre la Energía Nuclear en el siglo XXI, celebrada en junio de 2013 en San Petersburgo bajo los auspicios del Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA), confirmó que había un amplio consenso sobre una mayor utilización de la energía nuclear en el mundo dado el cumplimiento estricto de los requisitos del régimen internacional de no proliferación y de la seguridad nuclear. Tenemos la intención de seguir prestando asistencia a todos los Estados interesados respecto a la utilización de la energía nuclear con fines pacíficos.

La Federación de Rusia cumple estrictamente las obligaciones internacionales pactadas en materia de desarme nuclear, no proliferación y seguridad nuclear.

Apreciamos las decisiones de las Cumbres de Seguridad Nuclear de Washington D.C. y Seúl y reafirmamos nuestra adhesión a esas decisiones.

### **Estructura global de la seguridad nuclear**

Nos basamos en el principio fundamental que manifiesta que la responsabilidad de establecer y mantener un régimen de seguridad nuclear dentro de un Estado incumbe íntegramente a ese Estado.



La Federación de Rusia es parte en todos los principales instrumentos jurídicos internacionales en el campo de la seguridad nuclear, como el Convenio Internacional para la Represión de los Actos de Terrorismo Nuclear y la Convención sobre la Protección Física de los Materiales Nucleares y su enmienda de 2005. Creemos que la universalización de estos instrumentos jurídicos es una parte integral del fortalecimiento de la seguridad nuclear en el mundo. Exhortamos a todos los Estados a que se adhieran a ellos.

Observamos que la no participación de ciertos Estados con grandes inventarios de material nuclear en estos instrumentos jurídicos internacionales fundamentales inhibe otras disposiciones en materia de elaboración y aprobación de nuevos documentos jurídicos internacionales y compromisos políticos en el campo de la cooperación internacional con relación a la seguridad nuclear.

### **Función del OIEA**

La Federación de Rusia apoya las actividades del OIEA en el campo de la cooperación internacional dirigidas al fortalecimiento de la seguridad nuclear en el mundo. Tomamos nota de la asistencia que el Organismo ofrece a sus Estados miembros con el fin de fortalecer sus sistemas nacionales de contabilidad para el control de materiales nucleares y otros materiales radiactivos, los sistemas de seguridad nuclear.

Desde el año 2010, la Federación de Rusia ha hecho contribuciones voluntarias al Fondo de Seguridad Física Nuclear del OIEA.

Creemos que el OIEA sigue desempeñando un papel destacado en lo que respecta al establecimiento de una interacción entre los Estados y el intercambio de experiencias sobre la seguridad nuclear y la prevención de la amenaza del terrorismo nuclear y radiológico.

Suponemos que la Conferencia Internacional del OIEA sobre Seguridad Física Nuclear: Mejora de las Actividades a Escala Mundial, celebrada en 2013, permitió a sus participantes analizar la experiencia y los logros de la comunidad internacional en la esfera del fortalecimiento de la seguridad nuclear, con el fin de comprender mejor los métodos utilizados en el mundo para garantizar dicha seguridad e identificar prioridades futuras en esta esfera.

La Federación de Rusia acoge con beneplácito el Plan de Seguridad Física Nuclear para 2014-2017 del OIEA aprobado por la Junta de Gobernadores del Organismo, que se centra en el fortalecimiento de la función de coordinación del OIEA en cuanto a garantizar la seguridad nuclear, la amplia utilización de la tecnología de la información y los desarrollos modernos, así como la prestación de la asistencia pertinente a los países que la soliciten.

### **Sistemas de contabilidad, control y protección física de materiales nucleares**

Creemos que el fortalecimiento de la protección física de los materiales nucleares y las instalaciones nucleares, así como la contabilidad y el control de materiales nucleares están entre los componentes más esenciales para garantizar la seguridad nuclear.

En la Federación de Rusia, todos los materiales nucleares, sus centros de almacenamiento e instalaciones conexas, así como el transporte de materiales nucleares, están protegidos por las medidas de seguridad pertinentes, incluida la protección física, como mínimo en los niveles recomendados por el OIEA en INFCIRC/225/Rev.5. Nuestros reglamentos de seguridad nuclear se perfeccionan continuamente.

No hay materiales ni instalaciones nucleares en la Federación de Rusia cuyo nivel de protección física sea causa de preocupación. En la Federación de Rusia, se ha construido y se mantiene un sistema de seguridad nuclear eficaz. La contabilidad de materiales nucleares y el control de su inventario físico, así como la eficacia de la protección física, son inspeccionados regularmente por las autoridades de seguridad competentes y por los órganos de regulación de la energía nuclear.

La Federación de Rusia trabaja para mejorar y actualizar actos reglamentarios en el campo de la protección física, la contabilidad y el control de materiales nucleares y otros materiales radiactivos, teniendo en cuenta la experiencia nacional acumulada y la experiencia de otros Estados y otras organizaciones internacionales, como el OIEA. En concreto, en 2012 se aprobó una nueva versión de las normas y reglamentos federales, “Las reglas básicas de la contabilidad y el control de los materiales nucleares”, que impuso requisitos más específicos y detallados en materia de contabilidad y control de los materiales nucleares teniendo debidamente en cuenta su categoría.

Exhortamos a los países que participan en la Cumbre a desarrollar un sistema nacional de contabilidad y control de los materiales nucleares y a asegurar una protección física eficaz.

### **Seguridad del transporte**

Durante más de 15 años, la Federación de Rusia ha aplicado los métodos para verificar los contenidos declarados durante el desplazamiento transfronterizo de materiales nucleares y otros materiales radiactivos. Estamos preparados para proporcionar apoyo a otros Estados interesados en dominar esta tecnología.

Se han establecido sistemas estacionarios en nuestros puestos de control fronterizos para ejercer dicho control. Actualmente estamos introduciendo el sistema automatizado nacional de información para controlar el desplazamiento transfronterizo de materiales nucleares y otros materiales radiactivos. En 2013, el Servicio Federal de Aduanas de la Federación de Rusia, junto con el OIEA, organizó en dos ocasiones cursos internacionales de capacitación sobre técnicas de detección de radiaciones para instructores del servicio de aduanas y otros órganos responsables de hacer cumplir la ley de 15 Estados miembros del OIEA.

La Federación de Rusia está estableciendo un sistema automatizado de transporte seguro de materiales nucleares y otros materiales radiactivos, lo cual hace posible localizar vehículos que transportan materiales nucleares y evaluar su protección física en tiempo real. El sistema ha reducido significativamente el riesgo de robo de materiales nucleares durante el transporte.

**Contramedidas contra la amenaza del terrorismo nuclear**

La Federación de Rusia asigna gran importancia a la coordinación de los esfuerzos internacionales para reducir el riesgo de terrorismo nuclear.

Puesto que el riesgo de terrorismo es un problema transfronterizo, creemos que es necesario fortalecer los mecanismos de interacción multilateral y bilateral en esta esfera teniendo en cuenta la necesidad de mantener la confidencialidad de la información relacionada con la seguridad nuclear.

En 2006, la Federación de Rusia y los Estados Unidos de América lanzaron la Iniciativa Mundial de Lucha contra el Terrorismo Nuclear, que se ha convertido en un instrumento de cooperación eficaz para el intercambio de las mejores prácticas en la lucha contra la amenaza del terrorismo nuclear y para el fortalecimiento de la seguridad nuclear en todo el mundo. Hasta ahora 85 Estados se han sumado a la Iniciativa.

En septiembre de 2012, se realizaron en la región de Moscú los ejercicios de demostración sobre la lucha contra el terrorismo nuclear, Strazh-2012 (Guardian 2012), bajo los auspicios de la Iniciativa Mundial de Lucha contra el Terrorismo Nuclear, utilizando medios nacionales para detectar materiales nucleares. Expertos de más de 50 países asistieron al acto.

**Prevención del tráfico ilícito**

Proponemos que todos los Estados apliquen de forma sistemática la resolución 1540 (2004) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas copatrocinada por la Federación de Rusia en 2004. La resolución proporciona la base jurídica internacional en la lucha contra la amenaza de materiales que pueden utilizarse para desarrollar armas de destrucción en masa, materiales conexos, tecnologías y sistemas vectores, con el fin de que no caigan en manos de agentes no estatales, en particular de ninguna organización terrorista.

Además de otras medidas para prevenir el tráfico ilícito de materiales nucleares y otros materiales radiactivos, la Federación de Rusia está desarrollando un sistema nacional para prevenir el tráfico ilícito de materiales nucleares y otros materiales radiactivos en el territorio ruso. Su aplicación técnica está en curso en las regiones de Murmansk, Kaliningrado y Sverdlovsk.

Apoyamos el programa del OIEA sobre la creación y el mantenimiento de la base de datos del OIEA sobre el tráfico ilícito de materiales nucleares y otros materiales radiactivos. Participamos activamente en reuniones del grupo de trabajo dirigidas a mejorar el funcionamiento de la base de datos y en el intercambio de información; también proporcionamos información pertinente con regularidad. La Federación de Rusia está desarrollando un sistema de laboratorios forenses para identificar materiales nucleares y otros materiales radiactivos y desechos radiactivos retirados del tráfico ilícito.

Por iniciativa de la Federación de Rusia, la 18ª sesión del Grupo de Trabajo Técnico Internacional sobre Investigación Forense Nuclear se celebró en San Petersburgo en 2013 con la participación de expertos destacados de laboratorios, instituciones y centros de investigación nacionales de Europa, América, Asia, Australia y África. Este acto ha resultado ser el más significativo desde el establecimiento del Grupo.

### **Fuentes radiactivas**

Plenamente consciente de los peligros que representan las fuentes radiactivas no controladas, la Federación de Rusia toma medidas dirigidas a mejorar su sistema de contabilidad, control y protección física. La Federación de Rusia sigue las recomendaciones que figuran en el Código de Conducta sobre la seguridad tecnológica y física de las fuentes radiactivas del OIEA y las Directrices sobre la importación y exportación de fuentes radiactivas.

Se están mejorando constantemente las leyes y los reglamentos en materia de contabilidad, control y protección física de fuentes y materiales radiactivos, teniendo en cuenta las experiencias nacionales en esta esfera y las experiencias de Estados extranjeros y organizaciones internacionales, como por ejemplo el OIEA. Por consiguiente, en 2012, se aprobaron las normas y reglas federales revisadas tituladas “Normas principales para la contabilidad y control de los materiales y desechos radiactivos en organizaciones”, que establecen los requisitos para la contabilidad y control, teniendo en cuenta, entre otras cosas, la clasificación de los materiales radiactivos en función de sus posibilidades de causar daño; en 2014 se aprobaron las normas y reglas federales revisadas tituladas “Normas para la protección física de materiales y fuentes radiactivas y sus instalaciones de almacenamiento”.

Se está manteniendo y mejorando el registro de fuentes radiactivas.

### **Programas internacionales**

Creemos que el trabajo sobre la repatriación desde terceros países del combustible no irradiado y combustible gastado de uranio muy enriquecido procedente de reactores de investigación de diseño ruso y estadounidense a su país de origen es una importante esfera de cooperación dirigida a elevar el nivel de seguridad nuclear. La Federación de Rusia y los Estados Unidos de América llevan a cabo esta labor con la participación del OIEA, lo que se refleja en la Declaración conjunta sobre la cooperación nuclear formulada por los Presidentes de la Federación de Rusia y de los Estados Unidos de América el 6 de julio de 2009.

Desde 2002 hemos ejecutado el programa de repatriación a la Federación de Rusia del combustible de uranio muy enriquecido (no irradiado y gastado) procedente de reactores de investigación de diseño ruso, junto con la conversión de los núcleos de estos reactores de uranio muy enriquecido a uranio poco enriquecido o a su apagado (desmantelamiento).

Hasta ahora, la Federación de Rusia ha sacado todo el combustible de uranio muy enriquecido de nueve países, a saber, Bulgaria, Letonia, Libia, Rumania, Serbia, Ucrania, la República Checa, Viet Nam y Hungría.

El combustible de uranio muy enriquecido en parte ha sido devuelto desde cinco países: Alemania, Polonia, Uzbekistán, Kazajstán y Belarús.

En total, desde el comienzo del programa, 790 kg de combustible no irradiado (en adelante, uranio) y 1.269 kg de combustible gastado de uranio muy enriquecido han sido devueltos desde 14 países.

Existen planes para repatriar combustible de Uzbekistán, Belarús, Kazajstán y Polonia.

Hemos realizado una evaluación de seis reactores nucleares de investigación y confirmado la posibilidad técnica de su conversión de uranio muy enriquecido a uranio poco enriquecido. Actualmente, nuestros esfuerzos se centran en desarrollar y certificar nuevo combustible de uranio poco enriquecido de alta densidad para la conversión de reactores relevantes en Tomsk y en el Centro Nacional de Investigación Kurchatov. La decisión sobre la conversión se tomaría después de una evaluación adicional de su impacto económico.

### **Seguridad de la información**

Puesto que la amenaza del terrorismo persiste, otorgamos una gran importancia a mantener la vigilancia y a mejorar la seguridad de la información relacionada con la protección de materiales nucleares e instalaciones conexas y a mejorar la protección de sistemas de gestión automatizados que influyen en el nivel de seguridad en instalaciones de energía nuclear. Estamos convencidos de que una transparencia excesiva en esta esfera puede tener consecuencias peligrosas.

La Federación de Rusia apoya los esfuerzos internacionales que aseguran la protección de información delicada, como las medidas de seguridad cibernética en instalaciones nucleares. En particular, la Federación de Rusia dirige talleres de capacitación anuales sobre “Seguridad de la información en sistemas de protección física automatizados”.

### **Cultura de la seguridad nuclear**

La Federación de Rusia trabaja constantemente para fomentar la cultura de la seguridad nuclear. En 2012, se elaboraron las directrices para organizar y llevar a cabo el trabajo en la esfera de la cultura de la seguridad nuclear.

En noviembre de 2012 y diciembre de 2013, con motivo de las Cumbres, la Federación de Rusia, conjuntamente con el OIEA, impartió talleres sobre la cultura de la seguridad nuclear organizados principalmente para expertos en los países que están operando, construyendo o tienen planes para construir generadores nucleares diseñados en la Federación de Rusia.

### **Cooperación internacional**

La Federación de Rusia sigue estando interesada en la cooperación dirigida a apoyar y fortalecer las capacidades de terceros países en la esfera de la seguridad nuclear. Ayudamos a los países que empiezan a utilizar energía nuclear con fines pacíficos a mejorar su seguridad nuclear. Continuamos realizando cursos y talleres sobre la protección física en el Instituto de Seguridad Nuclear Mundial de la National Research Nuclear University “MEPhI”, en la ciudad de Obninsk, y en la Universidad Politécnica de Tomsk. En el Centro de formación y metodología de control y contabilidad de materiales nucleares de la Federación de Rusia, en Obninsk, se organizan regularmente talleres, conferencias y cursos de capacitación internacionales. Los expertos rusos participan activamente en el desarrollo y la mejora de los instrumentos internacionales del OIEA en materia de la seguridad nuclear y en la realización de los cursos de capacitación del OIEA en este campo.

Reconocemos la importancia de la cooperación internacional en la esfera de la seguridad nuclear de conformidad con la legislación nacional, siempre que se mantenga la confidencialidad de la información y se evite que caiga en las manos equivocadas. En este contexto, consideramos conveniente fortalecer la cooperación en esta esfera entre organizaciones industriales de diferentes países que trabajan en el campo de la utilización de la energía nuclear con fines pacíficos, puesto que desempeñan un papel importante a la hora de garantizar la seguridad nuclear.

**La Federación de Rusia mantiene su compromiso de preservar y fortalecer la seguridad nuclear y confirma que está dispuesta a participar activamente en los esfuerzos internacionales para lograr estos objetivos, así como a trabajar activamente y de manera sustantiva con todos los Estados interesados que también se han comprometido a lograr estos objetivos.**

---